

Lilžės Keleivis

(pirma „Naujasis Keleivis“).

„Lilžės Keleivis“, kas Pėtunczig išdūdamas kaštūja
ant Bertainio Metro 50 Pen.

Apstelinimai yra nū bile kofio Posto priimami, arba
ir paczof Drukofiojof

J. Revlanderio bey Sunaus
Lilžėje, Aukštoje Ulycz. 67 (Sobe Str. 67).



Apstatimai,

i Drukofiojof Lilžės Keleiwjo funkciami kaštūja po 10 Pen.
Prisiulymai 15 Pen.

už ložnq smulkeis Raštais ispausiq Gile.
Gromatos del Lilžės Keleiwjo paties israhomos tampa
i Lilžę, Fabrikofraje Nr. 13, parterre, nusiuncziamos.

Nro. 42.

Lilžėje, 21. Oktoberi.

1887.

Ant 20. Nedėdienės poš wentosės Traicės.

Grom. Epėz. 5, 15—21.

Taigi dabokitės, kaip Jus akyly
waikščiotumbit, ne kaip neišmintingi,
bet kaip išmintingi; padabokite ant
Gžeso; nės Gžesai yra pikti. Del to
nebukit neišmanq, bet išmanq, toktai
Wiešpaties Wale yra. Ir neapsigerkite
Whnu, is ko bjaurus Nedawadai ran-
dasi, bet pastokite papildyti Dwase, kal-
bedami tarp sawės Wsalmus ir Liaupsės
Giesmes bey dwašpklas Giesmes, [gie-
dokite ir žaiskite Wiešpaczui sawo] Szir-
dyje, [dekawodami] wisada už [wislab
Diewui Tėwui, Wardan] musū Bono
Jezaus Kristaus ir kits [kitam padūti
bukite Diewo Baimeje.

Apastalo Raginimas ant akylo Pa-
sielgimo, kaip jis tikart Epėzionams
dūtas buwo, teip ir ypaczeh nu musū
Gžeso Krišczioniū tur buti apširdhja-
mas; nės be Rupestczū niera galima
waikščioti, dwašpklq Iškādą iswengti
norint; žinome juš, kofios Priegados
Dwasej Dirbantijsi užpulti ir kaip weif
jis tame Darbe sutritti ir puliti gal.
Akylyš Padabojimas ant Išmintin-
gumo Dawado dūda jam Syla, pra-
dietoju Keliu toliaus waikščioti. Ne-
išmintingas Pasielgimas dūda tūjau
Pasiptkinimq tiems, kurie Diewo Ka-
ralyštei atstu stow ir je n'aplenzia.
Kiek wiens, wienatijis n'išmintingas
Žodis Iškādōs padares yra, tay jau
paprastuse Pasielgimuse hio Swieto
tankej gana esme patyre. Kaip ne
daugiaus dar toksai dwašpkluse Dalysuse
iškadhti turetū. Niera prideringa, Wie-
rōs Dalysuse, kur wislas su Rupestin-
gumu ir Dabotungumu tur buti kawo-
jama ir šelpjama, su kėsprandislu Sta-

tumu wisems paprastiesiems swietiskie-
siems Itaišmams ir Dawadams prie-
šais stotis ir, kaip kad liūbj sakoma
buti, su Galwa per Sieng norēti eiti.
Kods Diewo Žodis twirto, whrykto Pa-
sielgimo prašo, kufsai ložnq Dalhka
prie jo tikrojo Wardo, ar geray ar ne-
geray stambanczio, minawoja; toks
twirts Pasielgimas ale ir geray tur
buti permanomas. Beje Krišczionis
tur geray žinoti, ant ko jis yra leistas
ir kofiu Keliu jis tur waikščioti, wienof
jam pripūlqs ir ant tujū daboti, ku-
riems dar Macis diewislojo Žodzio swe-
tima yra pasilikusi arba kurie nu tōs
powisam tyczionis atškreipe yra. Gze
n'išmintingas status Storawojimas ir
už geraji Mieri ne daug ko Gero is-
taisytu, bet rasi Pasiptkinimq ispro-
wytu. Kōznas Darbas dwašpkluse Da-
lykuse prašo tus paczius Padabojimus
ant Išminties bey Proto Dawadiū kaip
swietiskuse Dalysuse. Kods yra sako-
ma, kad Žmogaus Prots su Tamshbe
apdengtas esqs, ant diewislofēs Szwie-
sōs nužwelgiant; toktai ale tikt deley
Išpazinimo paties Žmogaus widutinojo
Pasielgimo te yra sahyta; kas ant
wiršutiniū Pasielgimū pareina, tay
tur jis wisuczēs išmintingay ir protin-
gay pasielgti, nės ko tikto ir patšai
Diewo Žodis niera paliupes. Musū
Gromata ale dar toliaus sawo Prash-
muse eina, kad minetas Padabojimas
ne tikt wienat išmintingay ir protin-
gay turys nufidūti, bet cze ir dar Grau-
denimas randasi, kad ant Gžeso pada-
botumbim. Diewo Žodzio Prashmai
juš wisuse Gžesuse tie patys pasilieka,
o tikt Apastals prašo, kad Krišczionis
irgi pagal Gžesq žinotu sawo Pasiel-
gimq prideringay istaisyti. Jū piktes-
nis Gžesas, jū akylesnis tur jo Pada-
bojimas buti. Taigi niekubudu negal-

wiskas wienu Macziu buti matojama,
kaip Storawotojei dumoja. Toktai
Kristaus Mokslas mums gražiausius
Bawyzdzius dawe. Kristus Žmones
pamolindams niekadōs kofī wiršutini
Tranksmq nekēle, bet wislas Dylume
nufidawe. Jis tikt tūsius te aplanke,
kur Žmones jo meiley klausēs; kur jie
jū neprieme, cze ney jofš Beikimo Žo-
dis per jo Lupas neparejo, bet jis tikt
Dulkes nu sawo Kojū nukratēs šalin
paėjo. Per Prilghinimus bande jis
Žmoniū Dumq prie to papratinti, kas
jiems per aukšta ir neišmanoma buwo,
o kad Parizēusei ir Raštemokhtieji jū
jo Kalboje sugauti bande, tay wede jis
jū pacziū Mislis ant to, kas jiems is
tikro priwalu ir naudinga buwo ir nie-
kadōs negirdime mes nu jo kofī Pa-
pykio Žodi. O kaip galiausej jis wisq
sawo praciaunuji Darbq deley Izraelio
nūprosnq mate, tay jis ant wryrausojō
Žemēs Miesto, ant Jeruzalēs, paziurē-
dams, Ašaras del Žmoniū Apjekimo
praliejo. Kur tokiame Bude pagal Kri-
staus bey Apastalū Baweiškq už Iš-
platinimq Diewo Karalystēs toliaus dir-
bama buwo, cze peržegnoti Waisei ma-
tomi buwo; kur Išplatinotojei diewis-
lojo Mokslō ale nu to atškreipe ir pa-
gal sawo Dumq Kartais su Amaru
wisq laimēti norejo, cze Kartais ir
krumini Karai nūprosnī pasiliko ir ge-
rajū Darbq menkay te tarpdino. Musū
Gžese nebiera deley Wierōs Dalhū at-
wiray karaujama, bet tie Ginklai, kurie
Dylume prowyja, per geresnius isstrobe.
Kodofī, kaip kad musū Gžese, kuriame
nesustaitomi Klapatai is Wiršaus pa-
reina, tikt ir, Dėwui dėkū, gilesnio Iš-
pazinimo jo isganancziōfēs Tiesōs ran-
dama. O kad Skaitlus tujū, kurie ši
gilesnyji Išpazinimq yra prifisawing, ir
tikt menkas te butu, tay tikt Diewo

Karalyšte tarpti ir augti galės, nės prie alylo ir ismintingo Pasielgimo pareis pats Wiešpats su sawo Žegnone ant Bagalbos. Toks Darbas jau wisur atliktas yra, kur Žmones, Dievos Dwase papildyti, Psalmus ir Liaupšės Giesmes Diewui ant Garbės giedoja ir tūmi jam sawo Dekingumą ikreiškia

Kas paslutiname Czese Swiete nusidawe.

Is Wokietijos.

Berlyne, 12. Dkt. Apie musa Karalung yra is Londonės rasoma: Neseny sugryjo Drs. Madenzie is Daweno Italijos Zemeje, kur musa Karalunas wies. Isai roklia, kad Karaluno Sweikata wis twirypu elnanti. Jo Walgio Noras ir Smagums esqs apdwyntins, loktai nebutu, jei jam Rakle dar wis augtu. Tikt neseny, Karalunui dar Tyrolerid Zemeje bewiesent, buwqs Kallas skaudus atjradqs. Ale tas Skaudums Italijos siltoje Zemeje weikwy prapules. Wpriaustasis Diekoria Udawims esqs uz tai rupinti, kad sitas Pasiteljims Rakle neatfartotu. Tudu Diekoria, kuriudu ant Karaluno Sweikatos dabojanciu, esanciu labay pagirtu geru Daktaru, kuriudu nedufenciu lokiam Staudejimui Rakle isfitereti.

— Berlyne iseinanciam Wokietija Laikrafeciui „Post“ parejo is Maudymo-Wiesto Meran, Prancuzijoje, sita Depeše: „Desie gywa Prancuzija. Kunigaikstis Woronzow.“ Szisai Laikraftis atsiliepe: „Kunigaiksticiu sawo Dekawong uz Alylumq pasatydami, kuri jis mums isrodo, mes miltijame jo Isfitejimui pritikse, pasijadadami jo Prasiidjuginq is Prancuzia, kurius Gendrolus Raffarel, dabar Kalėjime sedentysis, is Naujo iukurtes bus, tiek isplatinti, tiek musa Macese stowes. . . . Jey Jusd Mylista Maudymo-Wieta Meran susijieskojote, jeib sawo Sweikatq pasiprintumbite, tay welyjame mes Jusd Pasigawimui geriausq Pasifekimq, jeib ir Jus is waluds Wales i prancuziskaji Waisq istoti galatumbite. Paryze bus Jums is Tikro gers Priemims parupinamas.“

— 13. Dkt. Is Bada-Bada yra rasoma, kad musa Ciecorus geriausioje Sweikatoje esqs. Jis miltijqs 19. s. M. is ten parskelianti ir 20. s. M. i Berlynq parwykti. D ir Ciecorenės Sweikata randasi geriausioje Dawade.

— Princas Wiliams yra Ziemds Czესui Wietininku Karaluno ir Ciecoraus, kuriam Diekorei daugiaus Czedyjimo welyja ne kaip ikfistol, prie wisokiu Priemima bey Czесutu ir Szwenciu isfiktas.

— 14. Dkt. Bagal naujausias Gines Graudencas wel pastofes Fektunga, kuri neseny sunaktinta tape, teipjau Tora Fektunga tapfenti padidinta. Karo-Ministeris v. Schellendorfs buwo wien del to neseny ten nukeliawes. Wpriausti Pabawadyjimq tame Dalje isleis Ciecorus patfai.

— 16. Dkt. Princas Wiliams isfeliawo siryt is Wyno i Bawends Miesteli Italijoje, wofiskaji Karalung aplantyti.

— Isfistol niera is wofiskofes Pusės ney jokie Prifigatawymimai daromi, kurie ant Isfuntimo Karo-Aktata i Maroffo nurodytu. Wokietzei Mieste Tonger Zemeje Maroffo yra dabar Englenberia Apfargai paduti.

— Wokietijos Wietininku prie Swieto-Parodymo-Turgaus Melbournje, Australijoje, yra Regierungsbrotis Profeso:is Neuleauy,

kursai jau Kartq Miestuse Melbourn bey Sidney toliu buwo, isfiktis.

— S t a r g a r d t (Pomarke), 12. Dkt. Myle nu siczion atsu esancjame Kieme Kriflow suzeide wiens dwylifa Metu sens Waikins sawo dekimties Metu Seserq, teip kad si fctanczej Dieng pasimire. Abudu Waiku sedeso Tewa Namuse Koputes Rusdama. Drolis ir Sesu parejo i Cingiq, kuri tam pasibaige, kad Waikins Mergeli su Peiliu Bilwq perstrode. Waisus Szaukmas primadino Tawus, kurie tujaus Diekoria is Miesto pargabendino. Szisai Naktije parwajawo, ale wiens Nielo daryti negaledams, parswadino dar du Draugu. Szie trys Diekorei pjowe Mergaitę, kuri wienof tai nepetriwoje, nės buwo per daug Kraujo nubegus. Majasis Piktadėjis nerode ney jolio Gailleszio, bet wisay be Waimės i sawo Apiera jurejo.

— S z t u t g a r t e, 14. Dkt. Wirtembergio Karalus esqs Szaly susirges. Jis turēs teipjau i Peta Szaly selianti, jeib sawo Sweikatq patwiritintu.

— Is Saarōs Upės Bankōs, 12. Dkt. dien pale pirmasis Sniegs, kursai wienof weik wel nu siltesnės Zmės sujerants tape. Wis tikt jis yra ankstybas Birmtalunas Ziemds, kuri, kaip rodosi, labay aktri bus; jau dabar sekia skaitlingay traufkantieji Pauszjei i siltesnius Kampus. Wyno Pjutis prasideda jau dabar, o fetureis Paskolets pasfijos Naktys nemenkay Wyminifus apmaudyjo; Paskolei wisus Lautus, ipaczey Wynfeses imantynay paifkadyjo.

Is Estereikijos bey Ungari.

— W i e n e, 10. Dkt. Profesoris Billrot, ant wifo Swieto pagirtasis Diekoria, neseny isgijęs, laife sendien pirmq Kartq po sawo Pagijimo Skaitymq Univerzitetoj. Szudentai pasweikino pagirtaji Daktarq labay transfmingay.

— 14. Dkt. Estereikijos Ciecorus prieme sendien Serbijos Karaliu per Swecziq ir aplante si po Petu patfai. Prie Czefnės Sčdnbruno Pilje buwo Jassu Karalus, Serbijos Karalus ir Princas Wiliams.

Is Englando.

— L o n d o n e, 12. Dkt. Ant Pleciaus „Trasfalgar Square“ buwo toks Tuffantis be Darbo esancija Darbininku susfinkes. Reles zocialifiskas Raibas palais, judinofi Darbininkai per Miestq wiename Trufyje ant Miesto Dalies, „City“ wadinands, uesdami jady Karunq su Ugrasu „Dands ar Darbo!“ Sziems Darbininkams seke ant Kulniu didis Skaitlus Policijos Wyrū. Atwirafis Dawads netape uiefur gaisfimas.

Is Italijos.

— R y m e, 9. Dkt. Apie Uzfilaikymq Ministerio Krifpi pas Kunigaikstii Bismarkis yra dar rasoma: Trumpay pirm Afifswiekinimo pridawe jam Kunigaikstis Bismarkis Aldumq, i kuri ansai kelis Zodyjus iragyti turėjo. Krifpi wadino ji Pafajaus-Apafталu, is to Bismarkis labay pasfdjauge; Bismarkis ir isfistare, kad jo wifa Proce Pafajaus Isfilaikymui apierawota esanti.

— Popiejus swęs simet sawo Nkfawimo Szwentę. Musa Ciecorus nusunte ant tos Szwentės Dowanomis per Mierq kaptawę, bagotingay su Zemcjugois apfkatytq Mitrq, t. e. wylkupifskq Kepure, o Ciecorene sfowingq Sreife. Tiedwi Dowani tur Wertybe 70 000 Franka. Bayera Princ-Waldonas darydina Nkfawimo Szwentei du bais dideliu Langu su Stillo Moiltawonimis, kuriu wiena Popieju Gregora didyji wylkupifskqe Kubife, o antra Popieju Leo didyji parodyš. Szi-

tudu Langu gaus Wietq Watifano Paloczijue. Estereikijos Ciecorene Elzbeta siunte Popieju popiejiskq Wainiq, kurio Wertybe ant 600 000 Marciu rokljama yra; isai yra wienais kas-tauneis Zemcjugais isgrozintas.

— 15. Dkt. Ru 3. iki 9. Oktoborio susirgo czionay 68 Zmones Kolera, nu kuria jau 15 pasimire.

Is Masfolijos.

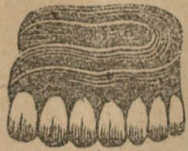
— P e t e r s b u r g, 9. Dkt. Meroo Meneshji s. M. buwo Burai wieno Kiemo Gubernijoje Bensa tikrame Susidraugawojime Nujudymq dwarionifskajo Gaspadoriaus sutare, o ir ispromysq. Is tos Priejasties tape 30 Bura Karo-Sudjai paduti, kursai 14 nu tujū del pirma apmiflyto Razdajaus ant Emergio per Paforimq, o ir Kiemo Wypresutifus su Szaltyhumi ant 3 Meta Cufkuzės prafudyjo. 14 Apfustuju isejo is tos Promōs walni.

— Masfolijoje wisur su Piktumu primtata tape, kad Kunigaiksticiu Hohenlohe is Masfolijos sugryzus, kaip jo Pasiprocewojimai jam pripuluse Arwystę Wittgensteinifskaja Dwarū isgelbeti, nūprofni pasfikę buwo, Uzpūlimai Berlyno wofiskaja Laikrafeciū ant Masfolijos Piningū Pasiflaikymū su nauju Piktumu wel prasideda. Szitie Uzpūlimai pasirodo Masfoliams ypaczey dar pitfeni, kad ja Skola-Banko Direkteris Paryze Zyczfo jiesfodams Nielo neifstaise. Prancuzai nenof su sawo Piningais Masfoliams ant Pasal-pōs pareiti. Is Pradzios norėjo Masfolet 1000 Miltijonū Zyczfōs gauti, o norint filq Zyczfū jie ant 400 Miltijonū nufemino, tay tikt Prancuzai nesiudino sawo Prieteliems i Pasalpa hokti. Prancuzai ne tur per daug Isfitefjimo Piningū Daljuse su sawo Prieteliems, norint jie ir gana norētu, kad Masfolija uz jus elzas-lotringifskes Rastanyjes is Ugules isimtu, dar prifibijoti turēdama, saw hauney Birfius susifbeginti. Prietelyste yra Prietelyste, o Piningū Daljyai yra powifam fits Daitis, teip Masfolei dumoja. Szis Prancuzū Pasielgims Masfoliams wisay nepatiko.

— Gyda Perfefinėjimai dar wis nefiliauja. Teip neseny tape 64 Zydai, kurie Gymnazijos Moflq uzbaige buwo, pagal naujasi Ministerio Paltepinq i Univerzitetq neprimami. Is tos Priejasties pastojo jie Krifkcionimis. Ale ney pakrifktyti budami netape jie priimti. Sawo Nusfiminime kreipēsi tie Wēdzej telegrafifskay iki Ministerio, kursai jis i Univerzitetq priimti paliepe. Yra miltijama, kad sime Dalje weif Perfiteitimas nusfidās, butent kad Krifkcionimis pastoje Zydai tikt po keliū Meta kitiems lyges Teifsybes teigys, jey jie per dawadnq Szwenimq isrodysq, kad jie is Tikro nūbajnais, tikenczels (t. e. ale gryfiskay-katalifskais Krifkcionimis pastoję.)

Paslutiname Czese yra tuleropi Suterfimai bey pasfay daryti Sutaifymai wisur mielay wartojamujū ir kaip geriausq, smagiausq, o prieg to ir dar n'isfadingiausq Wduriawimo-Priprowq pajstamujū Aptieforiaus R. Brandto Szweicerpilū israfti ir Paforawojimai dēley Marfia Sargybēs Zjedimo bey Prigawimo is Dalis jau nusidawę. Randasi dabar tulims Skaitlus Pardawēfū kurie pirma tikrafę Priprowq webe, dabai ale taje apfelba ir sawo pacija Sutaifymus parduti bando. Pirfejei todēl negal gana akylais buti prie Pirfimo Szweicerpilū. Neifka todēl wisuczēs ant Ugraso, kursai baltq Kryju raudoname Grunte bey R. Brandto Warde-Pastrafymq tur, padaboti.

Apsakimai.



**Dantu Darbaviete
nu M. Karpes.**

Kunstiškās Dantis, Blombie-
ravimus, Dantū Bertaišymus
Tilžeje, Aufst. Ulcz. Nr. 52
(šale Pošto).

Nevasitūrenczius
pirimu aš šaldien, tist Nedēldie-
neje ne, nu Jēgoriaus 8 iki 9
Aymetj.

Mano Raštinczia
randasi

Aukštojoj Ulcz.
Nr. 77

Georg Cohn,
Rechtsanwalts Tilžeje.

In unserem Verlage ist soeben
erschienen:

Keleiwio Bodis
apie trīs Kaliejimus Powilo
nū

Dr. M. Frommel,
Wyraiso Wyštupa ir Konsistorialroto
Gēje.

3 lietuwiska Kalba iswerstas
nū

Danghaczi.
Mokitojans Ušballūse.

Preis 20 Pf.

J. Reyländer & Sohn.

20000 Marku

ir Dalysē, ale ne po 1500 Mk.,
yra ant 5 Pracentā Zemeninkū
Gruntams tūjau išžyczjami. Rei-
kalingūsius Raštus, kaip antay:
1) Mūrašq Gruntnygā Laišto,
2) Kuntraktę, per furę Gruntstufis
igytas, 3) Ugniēs Žšpirkymo Raštq,
reik drauge atšinešti. Daugiaus
Žintōs Druforioj šio Laišto.

Szaltiesniam Gžšui pri-
ėjus Rožnas naušā Kubū
reikalauja, teip Grožybēs,
kaip ir Szilumōs dēley, o
aš wifoserpā Aprēdo Da-
lykū didey apšcey parupi-
nēs priwelyju sawo mie-
liems Drauglietuweninkams
labay gražū, ir geriausey
laikancziā **Milā, Budskin-
giā, Doubeliu,** naušā **Milā
Ziuponiā Menteliems,** kaip
ir gatawū **Menteliā, Szilkā,
Kašempeū** ir wifosiū **Kleidā-
Ceikiū, Zpilā, Ušwalkā,
Faneliā, Parkimo, Lowōs-
Deikiū** ir **Staldangeziū,** wi-
siferopā **Slepeliū, Lptans-
Gziemū, Arkliū** Deikiū dide
Daugybę, štoray isbuterātū
nu 2 Mk. 50 Pf. iki 12 Mk.
už Stufi, **Wilnū** ir **Bum-
bulū** wifoseropo **Parwo,** ir
dar daug daugians Dalysū,
už pigiuptgiauses Prekes,
po wierniausū Pašluzhijmu.
Su Pakarnumu šweiktina

D. Peteraitis.
Tilžeje,
Wotiecziā Ulcz. Nr. 14.

**Tilžės Keleiwjo
Kalendros**

ant Meto

1888,

366 Dienu tūrenczio,



su **Abroziis** Preke: **30 Pf.**

gaunamos prie

J. Reyländerio bey **Sumaus,**
Tilžeje.

kaip ir prie wifū Kalendrū **Pardawesū.**

**Tilžies Keleiwjo Kalendros
ant Meto 1888**

yra su sekanczejis **Abrozeis** isdabintos:

- 1) Princas Endrikis ir Princefe Irene is Hessā, jauniausias susžadējis Poras musā cico-riškujā Namā.
- 2) Ant penkesdešimtinge Nylatwimo Szwente Englanto Karalēns Wiktorijōs.
- 3) Princas Ferdinands is Koburklo, naušey širtastis Bulgarā Kunigaitis.
- 4) Aleksandras I., Bulgarijōs Kunigaitis.
- 5) Milans I., Serbijōs Karalius.
- 6) Alfred Krupp.

Szale Kalendoriaus bey Jomartā Sustatymo randasi potam jose sekantieji **grazieji Pa-
pasakojimai:** Pasweiktinims naujam Me-
tui! — Aukso Macis. — Katras Dywas di-
desnis? — Szuka musā Elecoraus. —
Raudingi Pamokinimai. — Apsakimai.

Bekanntmachung.
Die Ziehung der
Ausstellungs - Lotterie
zu Berlin
findet am 21. u. 22. November 1887
durch die Beamten der Königl. Preuss. General-
Lotterie-Direction statt.

3191 Gewinne Werth 90 000 Mk.
Loose à 1 Mark (11 Loose für 10 Mark) auch
gegen Briefmarken, versendet

Carl Heintze, Loose-General-Debit,
Berlin W., Unter den Linden 8.
Jeder Bestellung sind 10 Pfg. für Porto und 10 Pfg. für eine
Gewinnliste beizulegen.
Loose à 1 Mk. sind zu haben in der **Exped. dieser Ztg.**

à Loos nur 1 Mark

Drutus
Waisiaus-Medikus
išbandytose Zortose pristulo
C. C. Stuchlik,
Tilžeje, Rožiū Ulczioj Nr. 18.

Alte Jahrgänge
des
Echo am Memelufer
bis zum Jahre 1862
werden zu kaufen gesucht.
Nāheres in der **Reyländer-
schen** Buchdruckerei in Tilzit.

Giesmju-, Maldū-bey Szuilēs-
kaip ir wifosios litos
lietuwickos Knogos
yra gaunamos prie Knugininko
M. Ehrhardt,
Katyceziuse.
Gzepat senos Knogos pigey
pertašomos tampa.

Sechzig Kirchenlieder
für die Schule.
Vorrāthig bei
J. Reyländer & Sohn.

Niekur

niera galima teip pigem pirkti, kaip prie

Arthur Rosenkranz,

Rusnieje.

Milai bey Buckskingei žinteropuse Pawydzinse jau nu 1 Mk. 50 Pf. uz Masta prasidedant.

Rubu-Geikei, puswilnoni bey is czystu Wilnu ant Czhdos Prefiu. Mentelei kozname Didume bey koznam Pawidalui pritinkantis jau nu 10 Markiu prasidedant.

➔ Audimo-Dalykai pigi bey geri. ➔

Arthur Rosenkranz.

Koznas te skaito ir te dymyjas
kaip negirdetinay pigem

Wilnu-, Manufakturos-, Mudos- bey
Skalbinu-Laworai, kaip ir Wilnu,
Bumbulu bey wisokie Audimo Dalykai
prie

C. Staschullio, Tilzieje,

Wolciezju Ulycz. Nr. 14, antrame Krome nu Kampe,
pirkti galima.

Milai bey Buckskingei jau nu 1 Mk. 50 Pf. uz Masta pras.,
Zinponiu bey Drabuziu Geikei jau nu 15 Pf. uz
Masta prasidedant,

Manej austi Geikei nu 15 Pf. prasidedant,
Planelei bey Frisades nu 50 Pf. pras.,
Parkimai bey Kalmukai nu 20 Pf. pras.,
Patalu Aptraukalai bey Inkratai nu 20 Pf.,
Marpinkiu Geikei (Kalenstai) bey czysti linini
Audimai nu 18 Pf.,

Marškos (Nümetos) nu 10 Pf. uz Masta pras.,
Doubles bey Kaisermenteliu Geikei nu 2¹/₂ Markiu
uz Masta pras.,

Zinponiu Mentelei, furie pirma 20 Markiu fastawo
dabar uz 9 Markius perkami,

Wisokie Bumbulai bey Wilnos pazystamay geroje
Upatybese ant Czhdos Prefiu, i. t. t. i. t. t.

C. Staschull, Tilzieje,

Wolciezju Ulyczioj Nr. 14, antrame Krome nu Kampe.

Plumes

po 12 Pf. uz Swarq, 5 Swarus
ir daugiaus perkant po 10 Pf.
pristulo

August Mickinn,
Tilzieje.

Silfes

gawo wel swiezej prislustas ir
parduda 5 St. uz 10 Pf., Bacz-
kose labay pigem.

F. W. Gliseit,
Tilzieje, Wolciezju Ulycz. Nr. 44,
pirm Metu: Jenat & Buttcherit.

Saugl'o Eskumo-Pruprowa Kiauliems,

furi Kiaules eskles padaro ir prieš
piktas Kosta Ligas asfergeja bey
ant didzio Kiauliu Tarpimo dera,
gaunama uz 1 Mk. Wächter'io
Aptiejoj (prie Aptiek. G. Böhmer)
Tilzieje.



Wiena aukstaj pri-
twinkuse (wersinga)

Karwe,

labay gerds Weisles, parduda
Jurgis Bertaitis.
Brioniskiuose, Dkt. Men. 1887.

Kalendros geriktiskuju Ukiu Pardawimu

Redelei nu 24. iki 30. Dkt.

	Dibumas.			Gruntsteyres Reinertrags.	Trobu Steyres Naudojimo- Vertibe. Mark.
	ha.	a.	qm.		
24. Dktbr., pirm Petu ant Zegoriaus 10 prie Szilofarcziamos Amtgeriktės, St. 10 Grundstufis Pragemen Nr. 77 Gaspado- raus Dovidio Hierolies	2	10	40	5,40 Dol.	24
25. Dktbr., pirm Petu ant Zeg. 10, prie Klaipedos Amtgeriktės, St. 5, Grund- stufis Spizhut N. 1111 Gaspadoraus Friedr. Heinrich. Frommler	—	85	80	6,33 Mk.	264
27. Dktbr., pirm Petu ant Zeg. 10, prie Klaipedos Amtgeriktės, St. 10, Grund- stufis Szimben N. 2550 Gaspadoraus Janis Szardenints	18	21	70	94,35 Mk.	75
28. Dktbr., pirm Petu ant Zeg. 10, prie Klaipedos Amtgeriktės, St. 5, Grund- stufis Mellneraggen N. 15 Gaspadoraus Anfas Lydeckis	—	5	10	12,16 Dol.	18

karninkai savo „Pravadininku“. Tarkę tikt lengvę kartikę pastindams žengia jis labay akylay apsidabodams kitiems Nešifams pirma. Jey jis kę Biko pamato arba pajunta, dūda jis tūjauš Gentlę kitiems Wyrams ir tie atstiraufia su apdywytinu Greitumu, jey Reikals yra, si ar tų Persefinėtojams palikdami, norėdami jās ustruktinti. Neretay passifeka Pravadininkui Kowoje su Mastoliūmi siam Buczlę atimti ir toliu Dudu nū Pasowimo ir Priwadnimo Pagalbōs atlaikyti. Zalnierius tur tada tankę mathi, kaip jo jam atimtoji Buczla per Rubęziū i Prusus eina. Be Ginkla Nieko weikti negalėdams tur jis žiurėties, kaip Makarninkai per Rubęziū eina. Sjiemš savo Palus i Wieta nugabenus, tepavelyja jie jam Ginklę atsimti. Jey „gers“ Mastolus ant Sargybōs yra, tay Makarninkams passifeka, si Sypirtumi arba Piningais papirkti. Kitę Sęki wienol troppasi, sab Makarninkai rubežinėse Karęziamose daug Dienū tur „dienawoti“. Su siami Tamshę myslencziū ir Szwiesdōs bijancziū Darbu pasidaro Dienōs wengiantis parubežinei Gywentojei abejū Zemiu, ypaczey jaunęsnieji, sawo paprastosiūs Weikalus.

Angerburg, 13. Okt. Dwaronis Dwerlander is Wilhelmsberg raso Laikrafęziū „Berliner Tageblatt“ apie wienę Gurlę, kurfai negirdėta Sunkumę 155 Swarū atšiefęs yra ir kurfai Angerburkio laukininkiskai Draugystei pawieręs tape. Kū fito želmens nu-pjowęs jis tris fitas Galwas, kuros 115,96 ir 72 Swarū swėrusios.

Szwiežiausosios Žines.

Kopenhagen, 19. Okt. Apie Niekeliawimę Mastoliū Ciecoraus is figion buwo passlutiname Gęse wisofios Žines isšiplatinustos, kuros tarp litako irgi pranęsti žinojo, koku Keliū Mastoliū Ciecorus atgal gryšęs. Tas Žines dabar po gruntingo Iškriškimo kaip Bramanymai isštrodzinstos.

Dresden, 19. Okt. I zakštkaji Zemēs Saimę tape passirti 19 Kunzerwatywū, 4 Nacional-liberalū, 5 Tolhņžengianęziū ir 1 Socialdemokrats.

Turgaus Preke

nu 15. Oktober 1887.

	Tilžeje		Klaipėdoj	
	M.	S.	M.	S.
Kwėczei	680	710	5	6
Rugei	450	480	3	4
Niežei	5	560	3	350
Awizos	430	440	2	250
Žirnei, bast. rain.	575	6	5	50
	750	850	6	650
Koputes	280	330	1	20
Kiauržei ant Kapōs . . .	250	—	3	—
Swiektas	1	110	—	90
Kiauliena	—	50	—	40
Zautiena, geriausoji	—	35	—	60
Weršiena	—	35	—	45
Awiena	—	35	—	40
Sjiens } uę Centneri	2	3	2	250
Szaudai } uę Centneri	—	—	1	75
Szaudai uę Kapę . . .	21	24	—	—
Semenei uę nauj. Sziep.	8	850	—	—
Limotai uę Centneri . . .	20	22	—	—
Kruštene, prašta } uę 2	—	34	—	—
Awia Krūpai } Swarę	—	44	—	—
Linai uę Centneri . . .	—	—	—	28
Malta, minkšta	—	—	—	40
Malta, tieta	—	—	—	44
	—	—	—	46

Turgaus Prekes Karaliaucziuje

nu 19. Oktober.

Uę po 100 Swarus Sziens 1 Mt. 80 Pen. iki 2 Mt. 60 Pen., Szaudū 1 Mt. 42 Pen. iki 1 Mt. 80 Pen., Kwiczū 6 Mt. 71 Pen. iki 8 Mt. 00 Pen., Rugiū 4 Mt. 38 Pen. iki 5 Mt. 50 Pen., didziujū Niežiū 4 Mt. 50 Pen. iki 5 Mt. 71 Pen., mazujiū Niežiū 4 Mt. — Pen. iki 5 Mt. 50 Pen., Awiziū 4 Mt. — Pen. iki 5 Mt. 20 Pen., rainū Žirniū 5 Mt. 50 Pen. iki 6 Mt. 70 Pen., baltū Žirniū 5 Mt. 40 Pen. iki 6 Mt. 20 Pen., uę naujaji Sępeli Kopucziū 2 Mt. — Pen. iki 2 Mt. 80 Pen., uę Swarę Zautiendōs 40 iki 60 Pen., Kiaulendōs 50 iki 60 Pen., Awiendōs 40 iki 60 Pen., Weršienōs 30 iki 60 Pen., Swiektos 1 Mt. — Pen. iki 1 Mt. 40 Pen. uę 15 Kiaurus — Mt. 60 Pen. iki — Mt. 80 Pen.

Berlyno Prekių Dėveše.

Kublis Popieriaus-Pininguse ant 100 Rbl. 180 Mt. 65 Pf.

Malšės Wardawimo Termynai

nu 24. iki 30. Okt. 1887

24. Okt. ant Bęg. 10:	Melankiuse prie Weidemann, Oberfiršt Alt-Sternberg.
24. 10:	Trappōnuse, prie Schwellanus Oberfiršterijės Trappōnen.
25. 10:	Wizwilėj prie Gupelit, Oberfiršterijės Schmaleningken.
26. 10:	Rasdenuse prie Meyer, Oberfiršterijės Ušballen.
26. 10:	Mulbzuse, Oberfiršterijės Astrawischken.
26. 9:	Budishtuse, Oberfiršterijės Seydtwalde.

Tilžės Kelewis

tampa nu 1. Aprilio 1886 Tilžeje bey aplintų sefancziuse Wietose isdūdamas:

- 1) pacziuj Druckorijoj, Aukštojoj Ulyczioj Nr. 67,
- 2) prie Pono Otto Kroll, Wehmeris Pasefiejo, Wokiecziu Ulyczioj Nr. 67,
- 3) Popieriaus Kupęzstej prie W. Seydeck, pirma: Geschw. Urbat, Wandens Ulyczioj Nr. 3,
- 4) prie Pono Gustav Sāse, Szolbeikeri Ulyczioj (Biehhof) Galwiju Kieme,
- 5) prie Pono Redeksky Meerwisēs Brie-mieštyj, Karaliaucziaus Ulyczioj Nr. 8,
- 6) prie Pono S. Brzoska, Fabrikū Ulyczioj Nr. 49,
- 7) prie Pono G. Engelfe, Gelfeld-dwario Ulyczioj (Vahnhofstrāse) Nr. 5,
- 8) prie Pono S. Kohloff, Biltēs Maluno Ulyczioj (Schlofmühlenstrāse Nr. 9, pas šiepinī Tiltā,
- 9) prie Pono W. Niemann, Aukštojoj Ulyczioj Nr. 45, pas aukštosiūs Wartus.
- 10) prie Pono C. C. Schiemann (Gebr. Pichler), Wokiecziu Ulyczioj Nr. 39, pas Wokiecziu Wartus.
- 11) prie Pono C. C. Hoffmann, Ragainēs Ulyczioj Nr. 5 bey 6,
- 12) prie Pono B. Pastow sky, Ragainēs Ulyczioj Nr. 38,
- 13) prie Pono Ad. Ritsch, Pasalwiusē,
- 14) prie Pono Schimansky („Zum Dunkel Brāsig“), Szpliteriusē ir
- 15) prie Pono W. C. Lemke, Kallapiusē.

Anzeigen und Abonnements

für die

das „Tilžiter Zeitung“
das „Tilžiter Kreisblatt“ und
den „Tilžies Kelewis“

werden angenommen bei

M. Beister,

Tilžit, Deutsche Straße Nr. 50,
neben Hrn. Ferd. Richter.

Apsakimai.

3000 Martin

tampa tūjau ant pirmosēs Wietōs jęškomi.

Michel Vallots,
Neufass-Skōries p. Jon-Rugeleit.

Formulare

zum

Geschäftsbuch der Trōdler und der Kleinhändler mit Garn-abfällen zc.,

Geschäftsbuch der Gesindever-miether und Stellenvermittler für die ein Gesinde zc. suchenden Personen

Geschäftsbuch der Gesindever-miether und Stellvermittler für die Stellungsuchenden Personen sind zu haben in der

Nejlānder'schen Buchdruckerei.

Matruzū

Szluwos Knogos

yra gaunamos prie
J. Nejlānderio bey Sunaus.

Tangu Stikla

(balta reyniškā bey pus-balta pomeriškā)

pristulo wisofiose Bortose ant pigiausiu Prekiū

N. Bartenwerfer,
Tilžeje.

Wokiecziu Ulycz. Nr. 66.

Korawonu Bokanunges
Wokifkōs Ciecorystēs

Preke 50 Pf., jey frankerotay pri-suncziamos buti tur, 60 Pf.

Nejlānder bey Sunaus.



Bybeles,
Testamentus,
Giesmin-Knygas
(wofifkās bey lietuwifkās)
wisofiusē Irišimuse
pristulo

Popieriaus-Kupęzste
nu

M. Beister,

Tilžeje,

Wokiecz. Ulycz. Nr. 50.

Kaip

Makynos = Alieju

Kulimo-Makynomōs

pristulau:

šwiesu Cylindero-Alieju II po 45 Pf. uę Lysteri,

šwiesu Cylindero-Alieju I po 50 Pf. uę Lysteri,

Makynū Medziū-Alieju (Bomēle) po 60 Pf. uę Lysteri,

isęzšhtā Kėwiū-Alieju po 55 Pf. uę Lysteri.

Wiši Makynū Alieje yra nu Sakū walni, o sabangi ant Wartojimo tikt labay mentay te yra privalu, tay tofsai Itepinas pigėnis ir gerešnis uę wifus fitus Tepalus yra.

Albert Lippke,

Tilžeje, Aukštojoj Ulyczioj Nr. 95,
Drogā bey Barwā-Kupęzste.